

Materia esaminata 9: Coordinamento

Numero della/del candidata/o:

Con soluzioni

Durata dell'esame

40 minuti

Numero di pagine dell'esame
(compresa la copertina)

11

Allegati

Nessuno

Punteggio massimo

40

Punteggio ottenuto

Nota

Istruzioni:

- Riporti il Suo numero di candidata/o sulla pagina iniziale e su tutte le altre pagine dell'esame (inclusi eventuali fogli supplementari).
- Verifichi che l'esame che ha ricevuto sia completo.
- Scriva le risposte esclusivamente sul fronte del foglio.
- Se non segnalato altrimenti, le parole chiave sono tollerate.
- Se lo spazio a disposizione non è sufficiente, può utilizzare un foglio supplementare. Sono ammessi solamente i fogli supplementari ufficiali distribuiti dal personale di sorveglianza. Dopo l'inizio dell'esame può chiedere dei fogli supplementari tramite un cenno della mano.
- Salvo eccezioni, che sono indicate, un semplice rinvio a un articolo di legge o di un'ordinanza non basta.
- Può risolvere gli esercizi seguendo l'ordine che preferisce. Tenga presente che anche le soluzioni parziali possono procurare dei punti. Per ogni esercizio è indicato il punteggio massimo che si può ottenere.
- Utilizzi una penna biro «indelebile» che non possa essere cancellata. Soluzioni scritte con il colore rosso e la matita non saranno ammesse.

Le/Gli esperte/i:

Data

Firme

Esperta/o 1

Esperta/o 2

Materia esaminata 9: Coordinamento

Numero della/del candidata/o:

Con soluzioni

Esercizio 1: Sistemi di coordinamento (3 punti)

Situazione di partenza

Ci sono delle situazioni che richiedono un coordinamento intra-sistemico, un coordinamento inter-sistemico o un coordinamento extra-sistemico.

Compito

Nelle situazioni indicate di seguito vogliate indicare quali concernono un coordinamento intra-sistemico, un coordinamento inter-sistemico o un coordinamento extra-sistemico.

Indicazioni

Inserito il numero corrispondente per ogni situazione descritta.

1 = intra-sistemico, 2 = inter-sistemico, 3 = extra-sistemico

Indennità giornaliera IPG malattia e prestazioni del datore di lavoro (proseguimento del versamento del salario)	
Mezzi ausiliari AI e mezzi ausiliari AVS	
Indennità giornaliera LADI e indennità di maternità (Imat)	

Soluzioni

Indennità giornaliera IPG malattia e prestazioni del datore di lavoro (proseguimento del versamento del salario)	3
Mezzi ausiliari AI e mezzi ausiliari AVS	1
Indennità giornaliera LADI e indennità di maternità (Imat)	2

Istruzioni per la correzione: 1 punto per risposta corretta.

Materia esaminata 9: Coordinamento

Numero della/del candidata/o:

Con soluzioni

Esercizio 2: Assicurazione sociale competente (5 punti)

Situazione di partenza

Jean Meier, impiegato con un salario annuo di CHF 180'000.-, subisce un infortunio sul lavoro.

Compito

Nel caso specifico, presso quale o quali assicuratori sociali devono essere rivendicate le seguenti prestazioni?

Indicazioni

Voglia citare tutte le assicurazioni sociali che potrebbe essere competenti per ogni prestazione. L'indicazione della base legale non è richiesta.

Spese di cura	
Assegno grande invalido	
Rendita di invalidità	
Rendita per superstiti	
Mezzi ausiliari	

Soluzione

Spese di cura	AINF (AMAL per quanto non coperto dalla LAINF)
Assegno grande invalido	AINF (e AI anche se versamento unico)
Rendita di invalidità	AI AINF e PP
Rendita per superstiti	AVS, AINF e PP
Mezzi ausiliari	AINF et AI

Istruzioni per la correzione: ½ punto per ogni assicurazione corretta.

Materia esaminata 9: Coordinamento

Numero della/del candidata/o:

Con soluzioni

Compito 3: Limiti del sovraindennizzo (8 punti)

Situazione di partenza

Nel quadro del coordinamento delle prestazioni in contanti, talvolta, sono applicati dei limiti per il sovraindennizzo.

Compito

Nei casi di coordinamento indicati nella tabella sottostante indicate i limiti per il sovraindennizzo.

Indicazioni

Indicate a quanto ammonta il limite del sovraindennizzo e indicate la base legale applicabile (legge e articolo).

Prestazioni	Limiti del sovraindennizzo	Base legale
Rendite di invalidità dell'AINF e dell'AI		
Rendite per superstiti dell'AVS e della PP		
Rendita di vecchiaia e rendita per figli dell'AVS		
Rendita di invalidità AI e indennità giornaliera AINF		

Soluzione

Prestazioni	Limiti del sovraindennizzo	Base legale
Rendite di invalidità della AINF e dell'AI	90 % del salario assicurato	Art. 20 LAINF
Rendite per superstiti dell'AVS e della PP	90 % del guadagno annuale	Art. 34a LPP
Rendita di vecchiaia e rendita per figli dell'AVS	90 % del reddito medio determinante	Art. 41 LAVS
Rendita di invalidità AI e indennità giornaliera AINF	100 % dei redditi di cui l'assicurato è stato verosimilmente privato	Art. 69 LPGA

Istruzioni per la correzione: 1 punto per limite citato correttamente e 1 punto per la base legale citata correttamente.

Materia esaminata 9: Coordinamento

Numero della/del candidata/o:

--

Con soluzioni

Esercizio 4: Metodi di coordinamento (2 punti)

Situazione di partenza

Esistono diversi metodi di coordinamento che si applicano a seconda delle diverse situazioni.

Compito

Quale metodo di coordinamento si applica nelle seguenti situazioni?

Indicazioni

Voglia menzionare unicamente il numero. Ogni numero può essere utilizzato una sola volta.

- 1 = Esclusivo (l'obbligo di accordare prestazioni è nello scopo in sé)
- 2 = Cumulo tenendo conto del sovraindennizzo
- 3 = Cumulo senza considerare il sovraindennizzo
- 4 = Esclusione della causalità

Rendita per superstiti AINF e rendita per superstiti AM	
Indennità perdita di guadagno IPG e indennità giornaliera ADI	
Rendita invalidità AI e rendita di invalidità PP	
Rendita di vecchiaia AVS e rendita di vecchiaia PP	

Soluzione

Rendita per superstiti AINF e rendita per superstiti AM	4
Indennità perdita di guadagno IPG e indennità giornaliera ADI	1
Rendita invalidità AI e rendita di invalidità PP	2
Rendita di vecchiaia AVS e rendita di vecchiaia PP	3

Istruzione per la correzione: ½ punto per numero indicato correttamente.

Materia esaminata 9: Coordinamento

Numero della/del candidata/o:

Con soluzioni

Esercizio 5: Diritto al Salario (2 punti)

Situazione di partenza

François Ducommun è impiegato. Il suo contratto di lavoro prevede, in caso di incapacità al lavoro, un diritto al salario secondo le prescrizioni minime legali. Non è soggetto a nessuna convenzione collettiva di lavoro.

Compito

In caso di incapacità al lavoro per malattia nel suo primo anno di contratto, per quanto tempo esiste il diritto al versamento del salario per il signor François Ducommun?

Indicazione

Indichi la durata esatta e la base legale applicabile.

Durata del diritto:

Base legale:

Soluzione

Durata del diritto: 3 settimane (1 punto).

Base legale: Articolo 324a CO (1 punto).

Materia esaminata 9: Coordinamento

Numero della/del candidata/o:

Con soluzioni

Esercizio 6: Diritto alle indennità giornaliere (3 punti)

Situazione di partenza

Isabelle Meier si ammala nuovamente durante il periodo in cui percepisce indennità da parte dell'assicurazione disoccupazione. Rimane incapace al lavoro per oltre un mese. Fino ad ora Isabelle ha usufruito delle 30 indennità di malattia da parte dell'assicurazione disoccupazione.

Presso l'ultimo datore di lavoro, la signora Meier, aveva un'assicurazione perdita di guadagno per malattia secondo LCA (termine di carenza di 3 mesi). Al termine del suo contratto ha scelto il passaggio come assicurazione individuale con un termine di carenza minimo. Il passaggio da collettiva ad individuale è stato possibile senza nessun esame medico e riserva.

Compito 6.1 (2 punti)

A quanti giorni di indennità di disoccupazione ha ancora diritto la signora Meier per questo periodo di incapacità al lavoro? Indichi pure la base legale applicabile (legge e articolo).

Compito 6.2 (1 punto)

Quale termine di carenza è applicabile nell'assicurazione di indennità giornaliera conclusa dalla signora Meier?

Indicazione

La citazione della base legale per la domanda 6.1 è indispensabile.

Soluzione

- 6.1 14 giorni di indennità giornaliera della disoccupazione (1 punto), articolo 28 LADI (1 punto).
- 6.2 30 giorni (1 punto).

Materia esaminata 9: Coordinamento

Numero della/del candidata/o:

Con soluzioni

Esercizio 7: Sovraindennizzo (6 punti)

Situazione di partenza

Georges Laporte, 30 anni, coniugato, non ha figli. Il 01.09.2015 è vittima di un incidente. Trascorso un anno ha ripreso a lavorare in misura parziale. All'inizio del mese di settembre 2017, l'Assicurazione invalidità notifica una decisione di accoglimento per $\frac{3}{4}$ di rendita con un importo mensile di CHF 1'763.- a decorrere dal 01.09.2016.

Sono disponibili le informazioni seguenti:

- Prestazioni del datore di lavoro (stipendio) compresi i giorni di carenza, a partire dall'inizio dell'inabilità lavorativa fino al 31.08.2017. Supplemento alle Indennità giornaliere= CHF 40'000.-
- IG AINF dall'inizio fino al 31.08.2017 = CHF 112'000.-
- Salario assicurato LAINF = CHF 90'000.-
- Georges Laporte avrebbe avuto dal 01.09.2015 – 31.08.2017 uno stipendio di CHF 91'000.- annui (totale CHF 182'000.-)

Lei è un collaboratore dell'assicurazione infortuni e deve calcolare il sovraindennizzo per il periodo dal 01.09.2015 al 31.08.2017.

Compito 7.1 (1 punto)

A quanto ammonta, in CHF, il limite del sovraindennizzo?

Indicazioni

Crociate le caselle corrispondenti. La citazione della base legale non è richiesta.

Compito 7.2 (3 punti)

Quali degli elementi citati di seguito, sono presi in considerazione nel calcolo del sovraindennizzo?

Prestazioni del datore di lavoro di CHF 40'000.-

SI NO

Indennità giornaliera LAINF di CHF 112'000.-

SI NO

Materia esaminata 9: Coordinamento

Numero della/del candidata/o:

Con soluzioni

Versamento retroattivo della rendita AI per un anno di CHF 21'156.-

SI NO

Compito 7.3 (2 punti)

Siamo in presenza di un sovraindennizzo?

SI NO

Soluzione

7.1 CHF 182'000.- (1 punto).

7.2 Prestazioni DL di CHF 40'000.- X SI (1 punto).

IG AINF di CHF 112'000.- X SI (1 punto).

Versamento retroattivo rendita AI CHF 21'156.- X SI (1 punto).

7.3 X NO (2 punti).

Materia esaminata 9: Coordinamento

Numero della/del candidata/o:

Con soluzioni

Esercizio 8: Obbligo di anticipare le prestazioni (6 punti)

Situazione di partenza

Alfred Maître, pittore, cade durante il suo lavoro. Dalla caduta deriva un aumento importante di dolori dorsali già preesistenti alla caduta. L'Assicurazione invalidità ha accordato una rendita completa. L'assicurazione infortuni, dopo 30 giorni, ha interrotto il versamento delle sue prestazioni, ritenendo che non vi fossero più conseguenze infortunistiche. Alfred Maître presenta opposizione alla decisione presa dall'assicuratore LAINF.

Compito 8.1 (4 punti)

Quale assicurazione ha l'obbligo di anticipare le prestazioni seguenti, considerato che non è stato chiarito l'obbligo di versare prestazioni da parte dell'assicuratore infortuni? Indicate le basi legali applicabili.

- Spese di cura:
- Mezzi ausiliari:
- Rendita di invalidità:

Basi legali (Legge e articolo):

Soluzione

Spese di cura: Assicurazione Malattia (1 punto).

Mezzi ausiliari: Assicurazione Malattia (1 punto).

Rendita di invalidità: Cassa Pensione (Assicuratore LPP) (1 punto).

Basi legali: articolo 70 LPGA (1 punto).

Compito 8.2 (2 punti)

In virtù di quale/i disposizione/i legale/i gli assicuratori in questione sono tenuti all'obbligo di anticipare le prestazioni? Indichi anche la base legale applicabile in modo preciso.

Soluzione

Sulla base delle disposizioni legali specifiche valide per ogni assicurazione (1 punto).

Base legale: articolo 71 LPGA (1 punto).

Materia esaminata 9: Coordinamento

Numero della/del candidata/o:

Con soluzioni

Esercizio 9: Regresso contro il terzo responsabile (5 punti)

Situazione di partenza

Philippe Keller ha provocato con il suo veicolo un incidente della circolazione, che ha visto coinvolto un altro veicolo. La questione della responsabilità è chiarita. I due conducenti hanno ognuno una responsabilità parziale e sono reciprocamente responsabili dell'incidente nella misura del 50 %. Ognuno ha dunque un tasso di responsabilità del 50 %. Philippe Keller per due anni ha una perdita di salario completa che ammonta a CHF 160'000.-. L'assicuratore LAINF del signor Keller ha versato durante questo periodo indennità giornaliera per un importo pari a CHF 110'000.-.

Compito 9.1 (2 punti)

Quale è l'ammontare del danno (danno diretto) di Philippe Keller per la sua perdita di stipendio, da far valere verso l'assicuratore RC dell'altro conducente?

Soluzione

CHF 50'000.-

Compito 9.2 (2 punti)

Quale è l'ammontare del regresso contro il terzo responsabile dell'assicuratore LAINF di Philippe Keller nei confronti dell'assicuratore RC dell'altro conducente?

Soluzione

CHF 30'000.-

Compito 9.3 (1 punto)

Indichi la base legale applicabile per questo calcolo (legge, articolo e capoverso).

Soluzione

Articolo 73, cpv. 1 LPGA.